



**HAL**  
open science

# Compte-rendu de: Art vivant. Sources und Kommentare zu den deutsch-französischen Kunstbeziehungen 1945-1960

Antje Kramer-Mallordy

► **To cite this version:**

Antje Kramer-Mallordy. Compte-rendu de: Art vivant. Sources und Kommentare zu den deutsch-französischen Kunstbeziehungen 1945-1960. Critique d'art, 2011. hal-02292682

**HAL Id: hal-02292682**

**<https://univ-rennes2.hal.science/hal-02292682>**

Submitted on 20 Sep 2019

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

## Art vivant. Quellen und Kommentare zu den deutsch-französischen Kunstbeziehungen 1945-1960

Antje Kramer-Mallordy

---



**Édition électronique**

URL : <http://journals.openedition.org/critiquedart/6349>

ISSN : 2265-9404

**Éditeur**

Groupement d'intérêt scientifique (GIS) Archives de la critique d'art

Ce document vous est offert par Université Rennes 2



**Référence électronique**

Antje Kramer-Mallordy, « Art vivant. Quellen und Kommentare zu den deutsch-französischen Kunstbeziehungen 1945-1960 », *Critique d'art* [En ligne], Toutes les notes de lecture en ligne, mis en ligne le 01 novembre 2013, consulté le 18 septembre 2019. URL : <http://journals.openedition.org/critiquedart/6349>

---

Ce document a été généré automatiquement le 18 septembre 2019.

EN

---

# Art vivant. Quellen und Kommentare zu den deutsch- französischen Kunstbeziehungen 1945-1960

Antje Kramer-Mallordy

---

- 1 Cette anthologie, consacrée à la critique d'art portant sur les relations artistiques franco-allemandes de l'après-guerre, représente le troisième et dernier volet d'un projet de recherche, accueilli au Centre allemand d'histoire de l'art, initié par Thomas W. Gaehtgens, son ancien directeur. A la suite d'une présentation monographique des échanges franco-allemands, publiée par Martin Schieder en 2005 (*Im Blick des anderen*), et des actes de colloque dirigés en collaboration avec Isabelle Ewig, parus en 2006 (*In die Freiheit geworfen*), cette troisième publication, à la fois autonome et complémentaire, enrichit le champ des études sur les transferts culturels d'un ensemble de quarante critiques d'époque, commentées et illustrées. Ces textes, provenant de plumes françaises et allemandes, témoignent des confrontations et controverses intenses qui ont marqué, des deux rives du Rhin, la période de la reconstruction -matérielle, mais aussi spirituelle-, tiraillée entre un passé traumatique et de nouveaux impératifs géopolitiques.
- 2 Ces sources documentent les différentes tentatives pour renouer un dialogue sur le terrain d'entente de l'art, alors que la réconciliation politique n'était encore qu'une hypothèse. Les directeurs de l'ouvrage ont favorisé dans leur sélection la diversité des sources, brassant des préfaces de catalogues, des chroniques journalistiques, des lettres (notamment de Hans Hartung à Will Grohmann), voire des poèmes (par exemple, Pierre Demarne sur Karl Otto Götz). Cette diversité témoigne des différentes stratégies rhétoriques caractérisant la critique d'art de l'époque, pour laquelle l'enjeu esthétique se jouait constamment à l'aune des combats identitaires et idéologiques, comme le font ressortir les analyses méticuleuses qui replacent chacun des textes dans son contexte.

- 3 Si le panorama des auteurs embrasse à la fois des noms peu connus et des acteurs incontournables, comme Will Grohmann, Werner Haftmann et Franz Roh (parmi les premiers membres allemands de l'AICA), et Jean Cassou, Germain Bazin et Michel Seuphor du côté français, l'ouvrage a aussi le mérite d'intégrer à travers quelques chroniques la question peu traitée de la réception artistique entre la France et la RDA. En tant qu'outil documentaire indispensable pour ce champ d'études, cette anthologie s'impose par sa rigueur et ses choix judicieux, tout en donnant envie de découvrir le reste des quelques deux milles documents qui ont été recensés dans le cadre de ce projet de recherche.